



DEUTZ AG  
Deutz-Mülheimer Straße 147-149  
51057 Köln

# Technical Circular

## 0199 - 99 - 2105 en

### 4th Exchange

Product :  
**DEUTZ Gas Engines**



# TR

Date : 11.05.2001

This Circular supersedes TC :0199-99-2105/3 of  
05.06.2000

Copies to : 0080

- Service- Partners At Home and Abroad  
(subsidiaries, agencies, dealers)
- Service Centers At Home
- Pocket Book Holders
- Company Departments (02)
- Original equipment manufacturers (OEM)  
or end customers

Drawn up by : VS-TII 1      Phone: (0221) 822 - 3687  
Fax: (0221) 822 - 2752

Address:

Note :                      The part numbers indicated in this document serve technical explanation purposes.  
Exclusively the spare parts documentation is binding for the definition of spare parts.

## DEUTZ gas engines - Lube oil

The 4th exchange will be issued because of

- cancelation of lube oil group with sulfate ash content > 0,5% to ≤ 0.75 %
- TBN value min. 4.5 mgKOH/g for all gas engines
- definition of special gases
- updating of lube oil table
- supplementation of engine series 1015 GC

The technical advancement of DEUTZ gas engines featuring high efficiencies and low exhaust emissions requires special, particularly adapted lube oils with a low ash content. For use in DEUTZ gas engines we recommend **DEUTZ OIL TG-40 LA**. This oil is adapted to the needs of gas engines and has given excellent in-service results in heavy-duty engine operation. If this oil is not available, lube oils listed in enclosure 1 can be used alternatively. Gas engines operating on special gases (e.g. dumping grounds, sewage plants) with increased contaminations (limits referred to 100% CH4)

Chlorine (Cl)	>	30 mg/m <sup>3</sup>
Fluorine (F)	>	15 mg/m <sup>3</sup>
Total chlorine + fluorine (Cl+F)	>	30 mg/m <sup>3</sup>
Sulfur (S)	>	300 mg/m <sup>3</sup>

require specific lube oils according to enclosure 2.

For the time being, the 1015 GC engines may only be operated with natural gas.

### Lube oil service life

The lube oil service life is dependent on:

- Gas quality
- Lube oil grade
- Ambient conditions
- Engine mode of operation

It is therefore necessary to determine for each engine plant the lube oil change intervals by used-oil analysis.

With landfill gas, the 1st analysis should be carried out after 100 running hours and with the other types of gas after 300 running hours. Further analysis intervals and the required lube oil change should be agreed between operator and laboratory on the basis of the following limits.

Lube oil analysis limits		Type of gas *	Remarks Measuring method																																					
Viscosity at 100°C	min. 12 mm <sup>2</sup> /sec (cSt)	E, K, D, DG	DIN 51366, ASTM D 445 DIN EN ISO 3104																																					
	max. <20% above new oil max. 18 mm <sup>2</sup> /sec	E, K, D, DG	DIN 51366																																					
Water content	max. 0,2%	E, K, D, DG	DIN 51777, ASTM D 1744																																					
Flash point	min. 180°C	DG	DIN ISO 2592 DIN EN 22719																																					
Total base number	> 40% of new oil min. 2,0 mgKOH/g	E, K, D, DG	ISO 3771																																					
TAN	£ corresponding TBN	D	ASTM 664																																					
SAN	0 mgKOH/g	E, K, D, DG	ASTM 664																																					
i pH	³ 4,5	D	DEUTZ																																					
Oxide 5,8 µm	20 A/cm	E, K	DIN 51 451																																					
Nitr. 6,1 µm	20 A/cm	E, K	DIN 51 451																																					
Wearing metals:	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>1015</th> <th>Engine (232/234) (816) 616</th> <th>(604) (604B/C) 620</th> <th>(440/441) (510) 632</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Aluminium max. mg/kg</td> <td>20</td> <td>10</td> <td>10</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>Chromium max. mg/kg</td> <td>10</td> <td>10</td> <td>10</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>Copper max. mg/kg</td> <td>20</td> <td>25</td> <td>15</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>Iron max. mg/kg</td> <td>50</td> <td>30</td> <td>20</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>Lead max. mg/kg</td> <td>30</td> <td>20</td> <td>20</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>Tin max. mg/kg</td> <td>8</td> <td>8</td> <td>5</td> <td>5</td> </tr> </tbody> </table>					1015	Engine (232/234) (816) 616	(604) (604B/C) 620	(440/441) (510) 632	Aluminium max. mg/kg	20	10	10	5	Chromium max. mg/kg	10	10	10	5	Copper max. mg/kg	20	25	15	10	Iron max. mg/kg	50	30	20	20	Lead max. mg/kg	30	20	20	10	Tin max. mg/kg	8	8	5	5	DIN 51391 ASTM D 5185
	1015	Engine (232/234) (816) 616	(604) (604B/C) 620	(440/441) (510) 632																																				
Aluminium max. mg/kg	20	10	10	5																																				
Chromium max. mg/kg	10	10	10	5																																				
Copper max. mg/kg	20	25	15	10																																				
Iron max. mg/kg	50	30	20	20																																				
Lead max. mg/kg	30	20	20	10																																				
Tin max. mg/kg	8	8	5	5																																				
Aluminium max. mg/kg	20	10	10	5	E, K, D, DG	If 2 or more wearing metals exceed 10 mg/kg the following sampling interval should be halved. If the increased wear values are confirmed, please consult DEUTZ customer service.																																		
Chromium max. mg/kg	10	10	10	5	E, K, D, DG																																			
Copper max. mg/kg	20	25	15	10	E, K, D, DG																																			
Iron max. mg/kg	50	30	20	20	E, K, D, DG																																			
Lead max. mg/kg	30	20	20	10	E, K, D, DG																																			
Tin max. mg/kg	8	8	5	5	E, K, D, DG																																			
Silicium max. mg/kg out of dust **	15	15	15	15	E, K, D, DG	DIN 51391, ASTM D 5185																																		

\* Type of gas: E = natural gas, K = sewage gas, D = landfill gas, DG = diesel gas.

\*\* In the case of engines running on sewage and landfill gas, the oil load can also be caused by siloxanes. The wear elements must be carefully observed. Microfiltering may be required within the scope of the analysis for final clarification. Si limit is reached if wearing metals increase, max. 300 mg/kg.

Following 3 analysis series the analysis can be limited to the oil sample taken during the lube oil change, provided the operating conditions remain the same.

## Lube oil change

The lube oil is changed after

- Analysis
- Coolant ingrees into the lube oil
- Servicing work of maintenance level E60 (see Operation Manual)
- Repair work exceeding the scope of maintenance level E50 (see Operation Manual)
- at least once per year

The lube oil change intervals shall be redetermined in case the mode of operation is changed, following servicing work E60 or repair work corresponding to E60.

The lube oil sample shall be taken

- with the engine running by means of quick coupler directly from the lube oil circuit, or
- directly after the engine has come to standstill from the oil pan.

Fill the cubic centimeters initially taken back into the engine. Therafter fill the clean test bottle.

## Lube oil filter change

The lube oil filter cartridges shall be changed

- together with the first lube oil change,
- thereafter after every 1,500 to 3,000 operating hours (see maintenance chart in operation manual), after every 500 operating hours at gas engine 1015,
- at least once per year.

If water is analysed in the lube oil or SAN is measured in the lube oil or servicing work according to maintenance level E60 or repair work corresponding to E60 are carried out, the filter cartridges shall be changed during the next lube oil change.

DEUTZAG  
Service-Engineering

*i.V. Sonntag*  
- Sonntag -

*i.A. Asselborn*  
- Asselborn -

Enclosure: Lube Oil Tables

This page intentionally left blank.



## Lube Oil Table DEUTZ Gas Engine

Enclosure 1 to  
TR 0199-99-2105 en  
4st Exchange  
05 / 2001

### Lube oils for gas engines operating with all gases with low contaminations

Producer	Type of lube oil	Viscositäts- class SAE	Basis oil	Sulphate ash wight. %	Total base number (TBN) mgKOH/g	Viscosity	
						at 40°C	at 100°C
<b>DEUTZ</b>	<b>DEUTZ ÖI TG-40 LA</b>	<b>40</b>	<b>Mineral</b>	<b>0,43</b>	<b>5,7</b>	<b>156,0</b>	<b>14,5</b>
Agip Deutschland	GEUMBG	40	Mineral	0,5	6,0	153,0	15,2
ARAL AG	Degasol LA	40	Mineral	0,48	4,5	137,0	13,7
BP AG	Energol IC-DG 40SX	40	Mineral	0,49	5,3	124,0	13,3
	Energol IC-DG 40S	40	Mineral	0,48	4,5	137,0	13,7
	Energas S	15W-40	Synthetic	0,48	6,5	94,0	13,0
	Energas BG 3	40	Mineral	0,5	7,4	119,0	13,0
	Energas NG 5	40	Mineral	0,49	5,3	122,0	13,1
Energas LD	40	Mineral	0,5	6,2	130,0	13,5	
CEPSA	TRONCOIL GAS	40	Mineral	0,35	4,6	133,8	13,8
ESSO AG	ESTOR PC 40	40	Mineral	0,48	7,0	132,0	13,6
FUCHSDEA	FUCHSTITANGMLA	40	Mineral	0,43	5,7	156,0	14,5
	DEA Ectan LA 40	40	Mineral	0,43	5,7	156,0	14,5
Kuwait Petroleum	Q 8 Mahler MA	40	Mineral	0,5	5,5	141,2	13,9
Mobil Oil AG	Pegasus 1	15W-40	Synthetic	0,48	6,5	94,0	13,0
	Pegasus 605	40	Mineral	0,5	7,4	119,0	13,0
	Pegasus 705	40	Mineral	0,49	5,3	122,0	13,1
	Pegasus 805	40	Mineral	0,5	6,2	130,0	13,5
Petro-Canada	Sentinel 445	40	Hydro. Tr	0,4	4,7	127,0	13,2
Shell	Mysella LA	40	Mineral	0,45	5,0	138,0	13,8
TOTAL FINA ELF	ELF NATERIA MHW 40	40	Mineral	0,35	4,6	133,8	13,8
	ELF NATRIA MH 40	40	Mineral	0,45	5,2	139,0	13,9
	FINA GASMOTORENÖL 505	40	Mineral	0,48	5,5	155,0	15,1
TEXACO	GEOTEX LA	40	Mineral	0,45	5,5	129,4	13,3
	GEOTEX PX	40	Mol. conv	0,5	5,4	88,0	13,2
VEBA OEL	Expertec GM-T5	40	Synthetic	0,4	6,3	171,3	13,8
	Movara GM-T5	40	Mineral	0,48	4,5	137,0	13,7



## Lube Oil Table DEUTZ Gas Engine

Enclosure 2 to  
TR 0199-99-2105 en  
4st Exchange  
05 / 2001

### Lube oils for gas engines operating with gases with high contaminations

Producer	Type of lube oil	Viscositäts- class SAE	Basis oil	Sulphate ash wight. %	Total base number (TBN) mgKOH/g	Viscosity	
						at 40°C	at 100°C
BP AG	Energas BG 11	40	Mineral	0,96	9,5	131,0	13,5
Mobil	Pegasus 610	40	Mineral	0,96	9,5	131,0	13,5